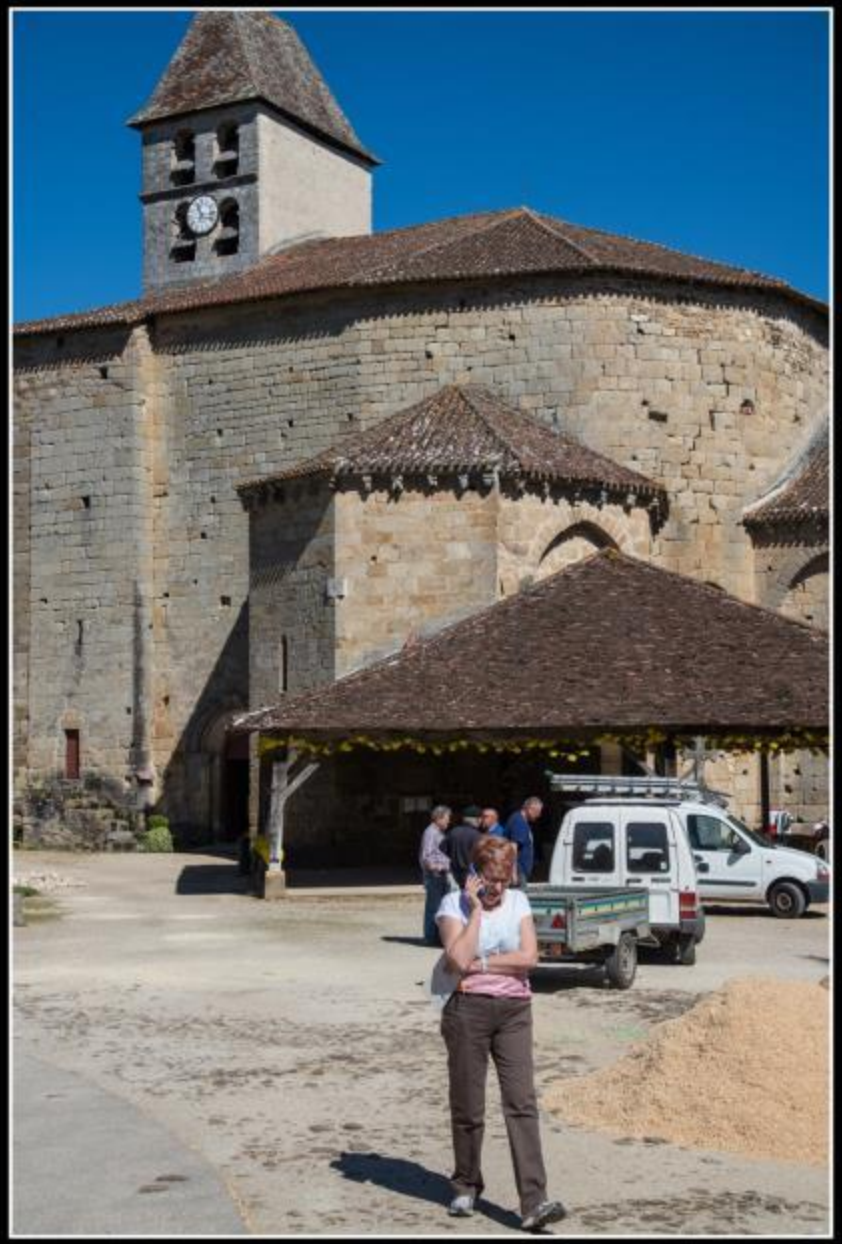
7 ET 8 MAI 2016
SAINT JEAN DE CÔLE
35 ÉMES FLORALIES

Les Floralies de St Jean de Côle

LES PRÉPARATIFS...

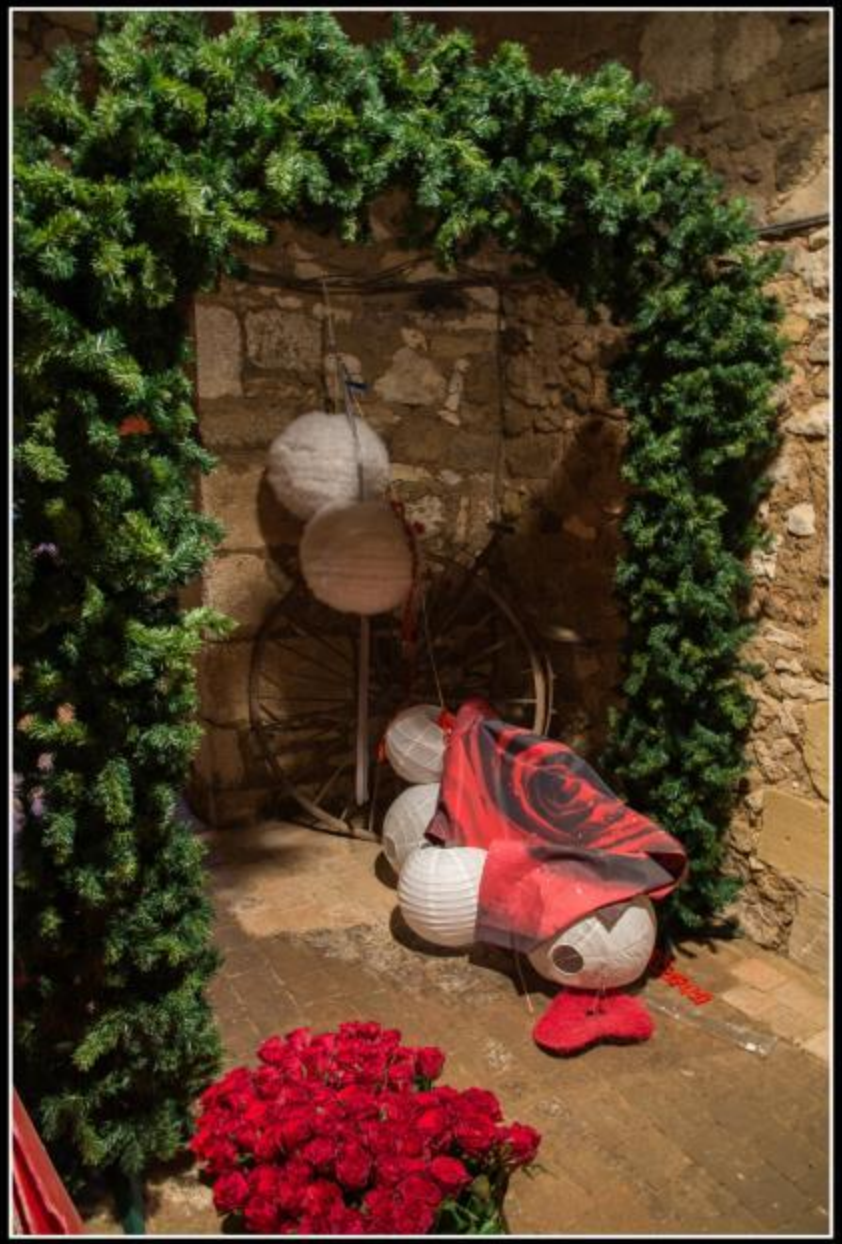
XXXVFLO RALIES

RESTAURANT



LE ROI

ABI



La Per

BAR
La Perle
Café

LES FLORARALIES
7 ET 8 MAI 2016

XXXVFLORALIES
ENTREE
PIETONNE

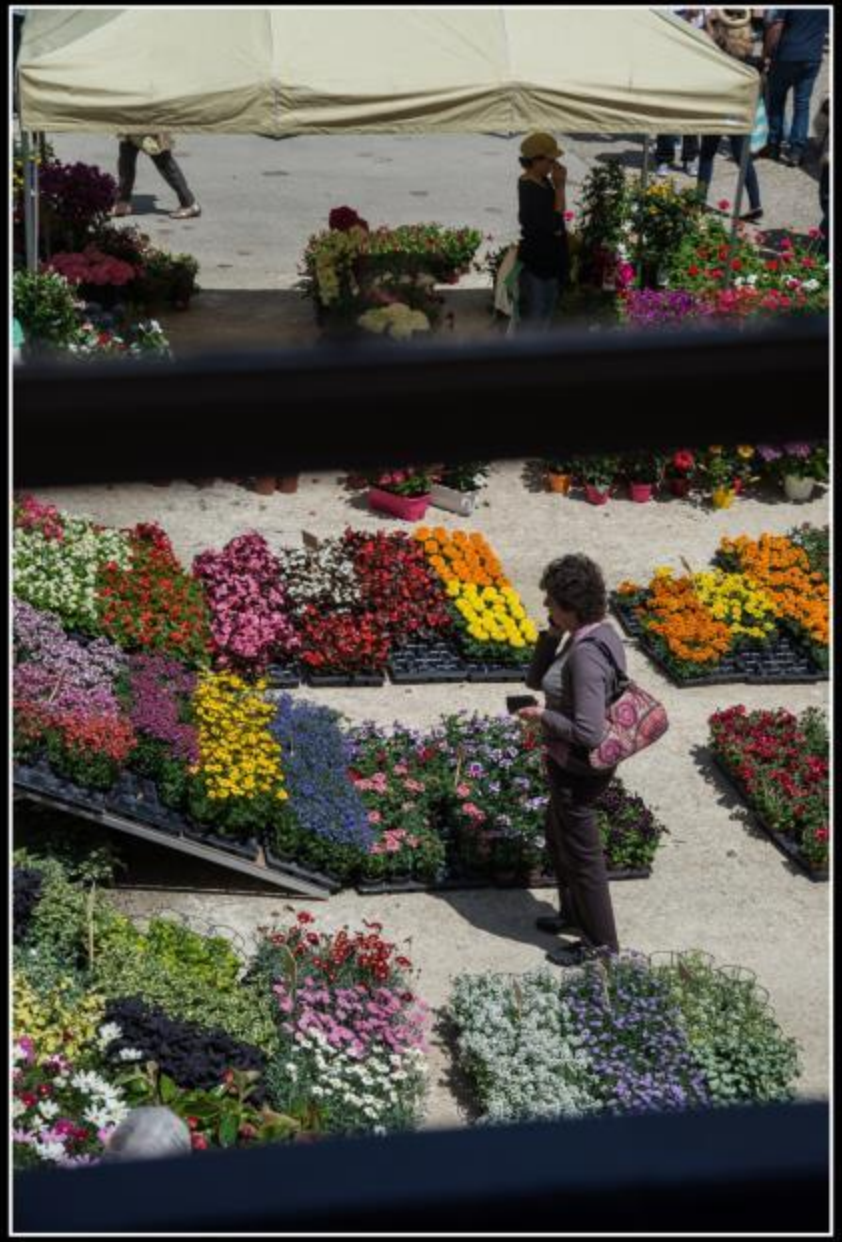
GESOORTEERDE KOEKJES
Récital
s Enfants

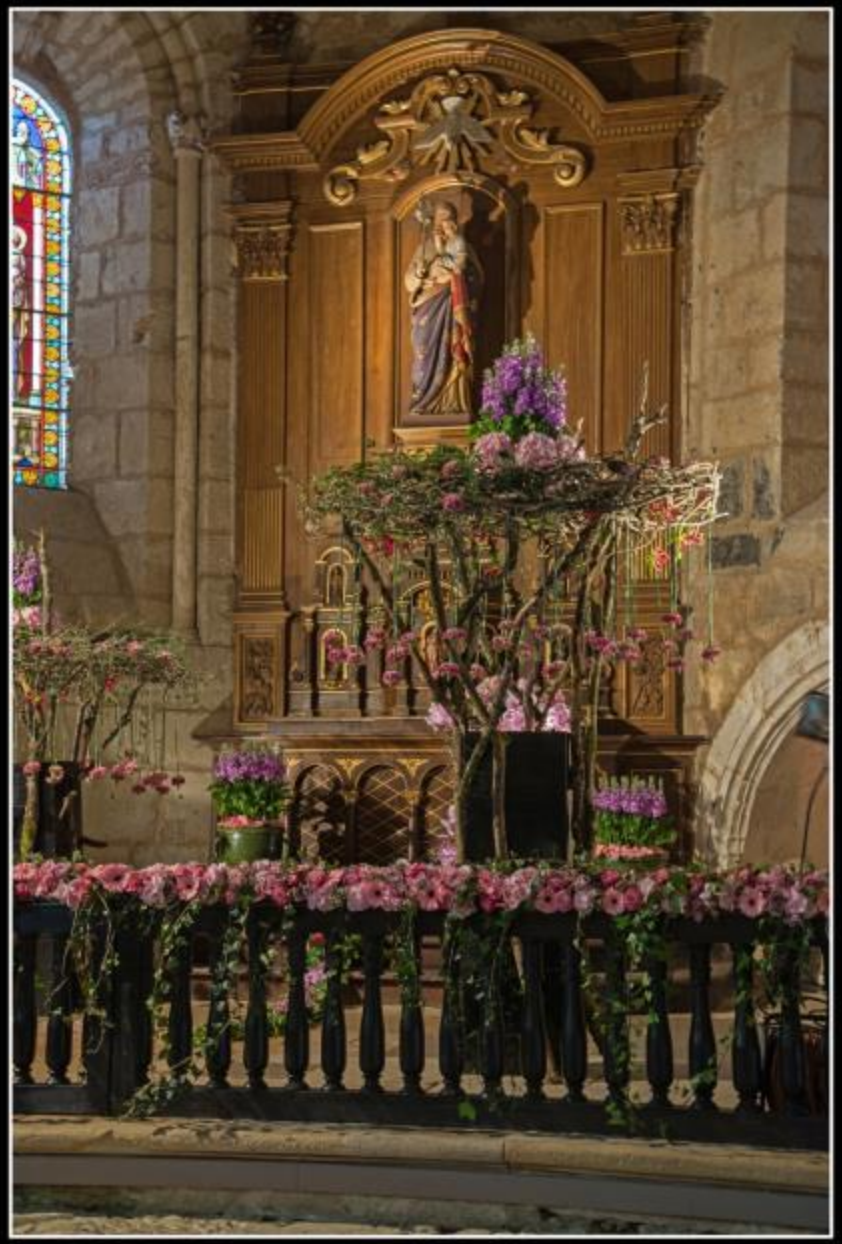
Enfants

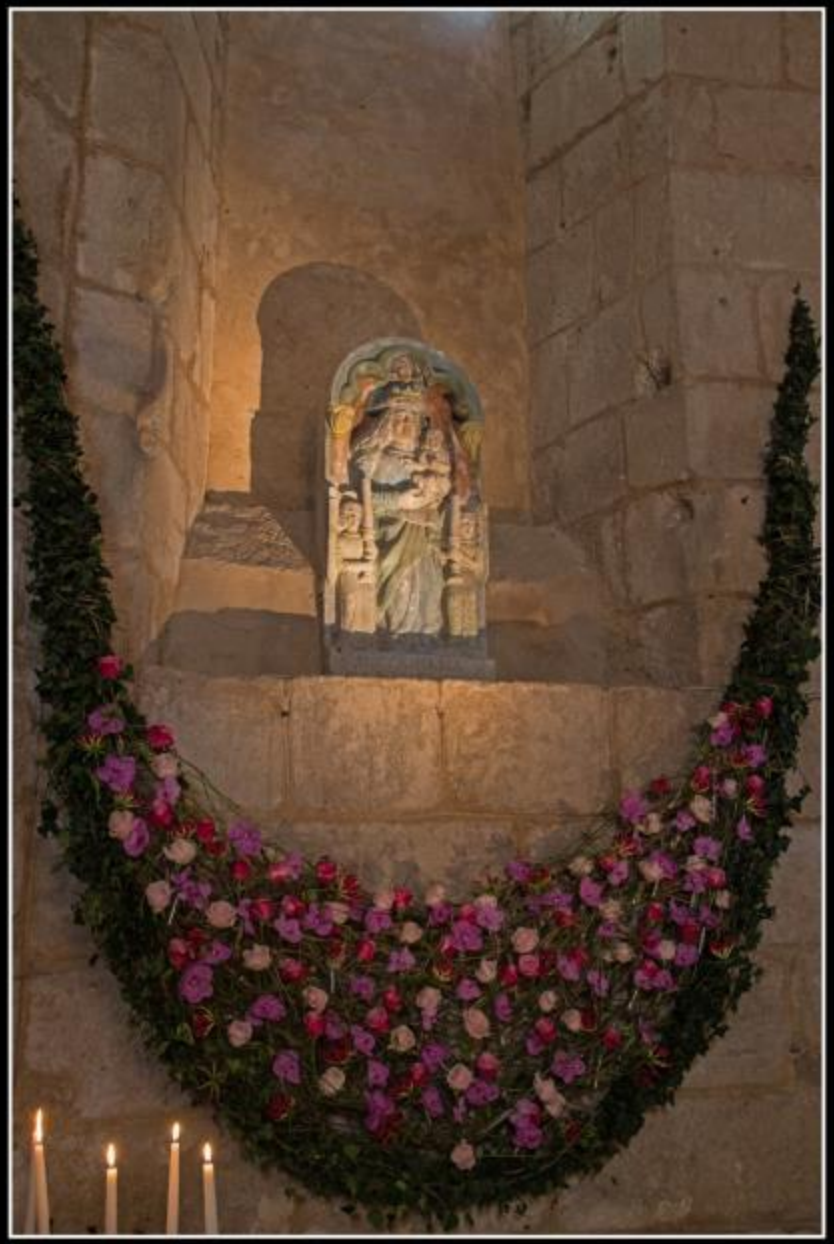
Robert Besse
Les Peyrières
24800 THIVIERS
Tél. 06.82.37.19.00
jeudis (15 h 30) en juillet et août
Renseignements ici

Glaces Artisanales
Sorbets aux fruits
et aux fleurs
1 boule : 2€
2 boules : 3€50
Cornets ou
petit pot

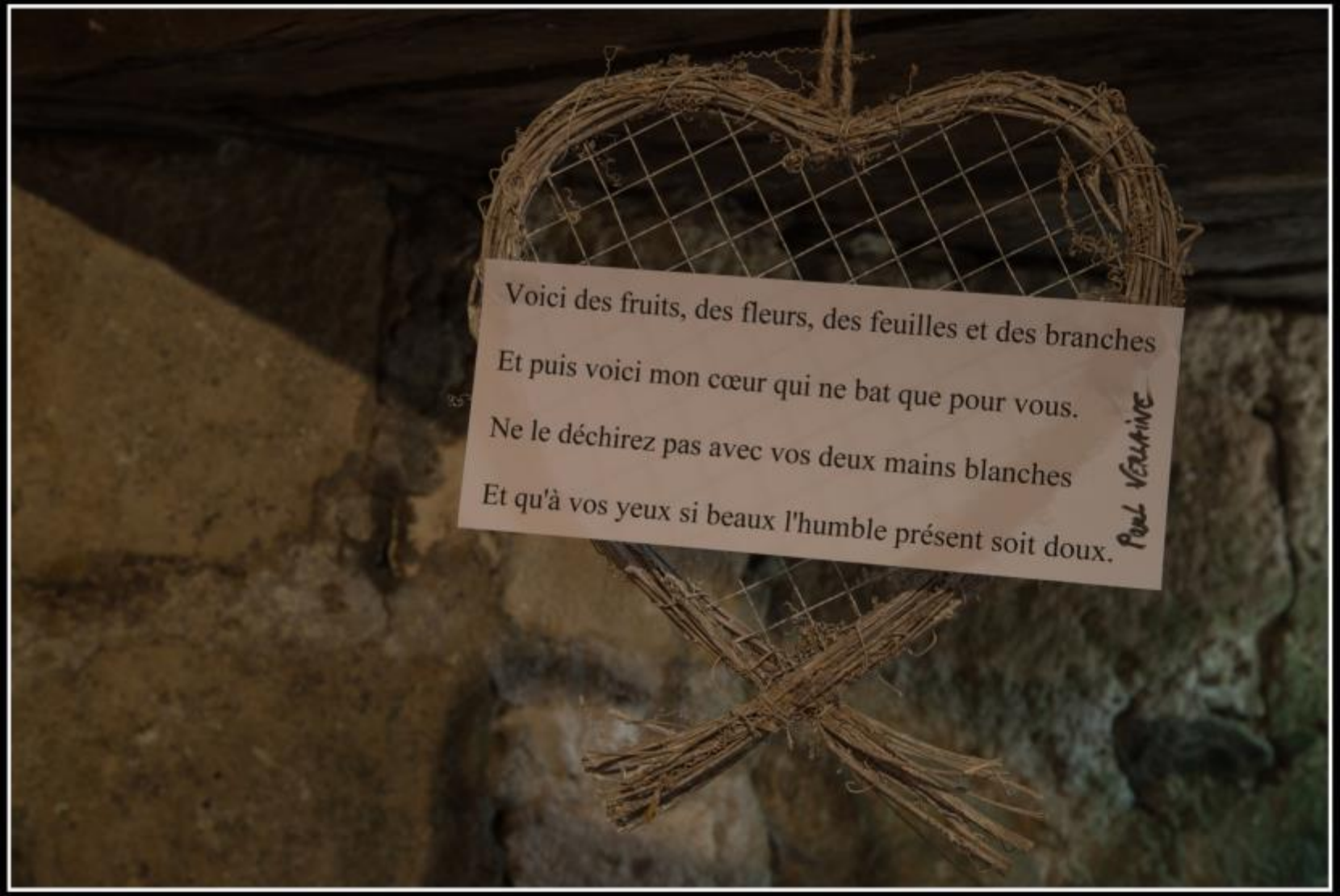
Les Floralies de St Jean de Côle





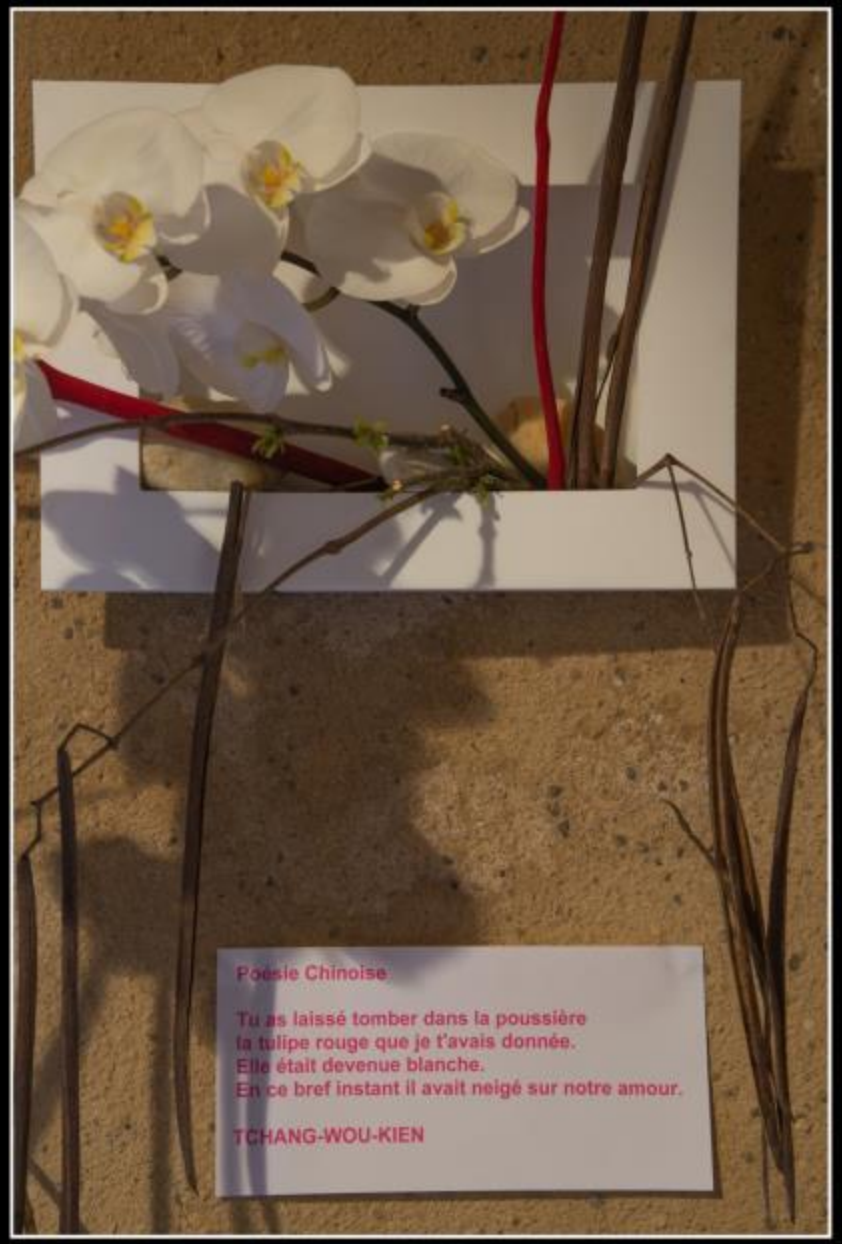


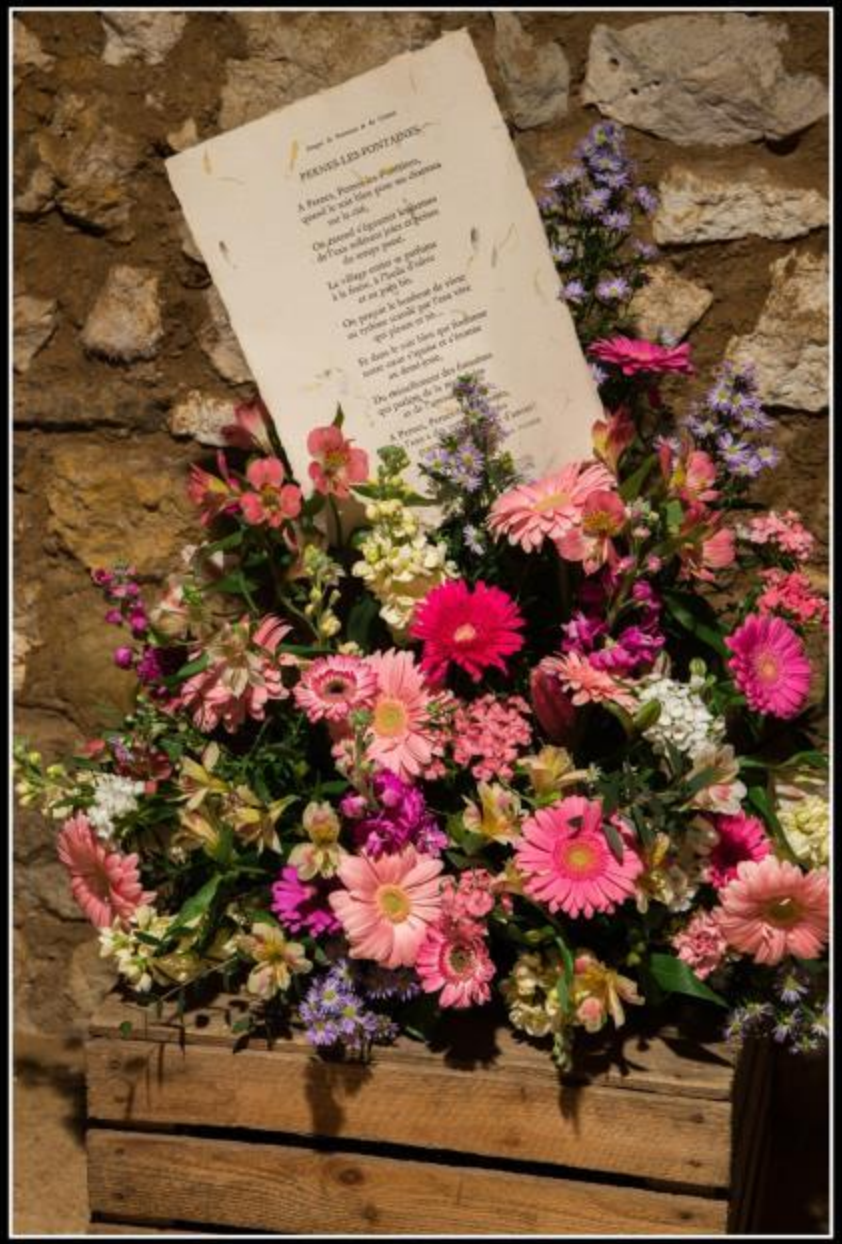
S
V
SAINT J AN
E COL


Voici des fruits, des fleurs, des feuilles et des branches
Et puis voici mon cœur qui ne bat que pour vous.
Ne le déchirez pas avec vos deux mains blanches
Et qu'à vos yeux si beaux l'humble présent soit doux.
Paul Verlaine

Voici des fruits, des fleurs, des feuilles et des branches
Et puis voici mon cœur qui ne bat que pour vous.
Ne le déchirez pas avec vos deux mains blanches
Et qu'à vos yeux si beaux l'humble présent soit doux.

Le Jardin
et la Couleur

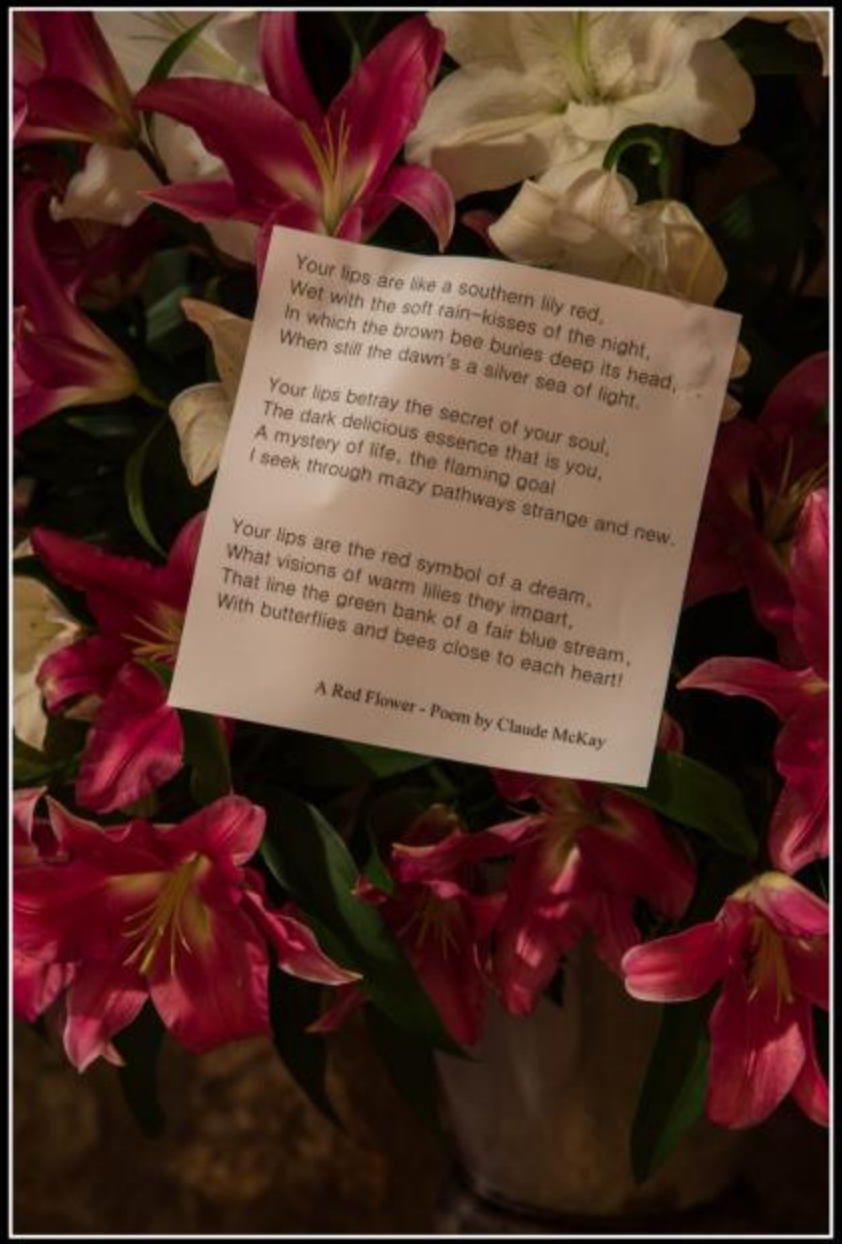

Poésie Chinoise
Tu as laissé tomber dans la poussière
la tulipe rouge que je t'avais donnée.
Elle était devenue blanche.
En ce bref instant il avait neigé sur notre amour.
TCHANG-WOU-KIEN

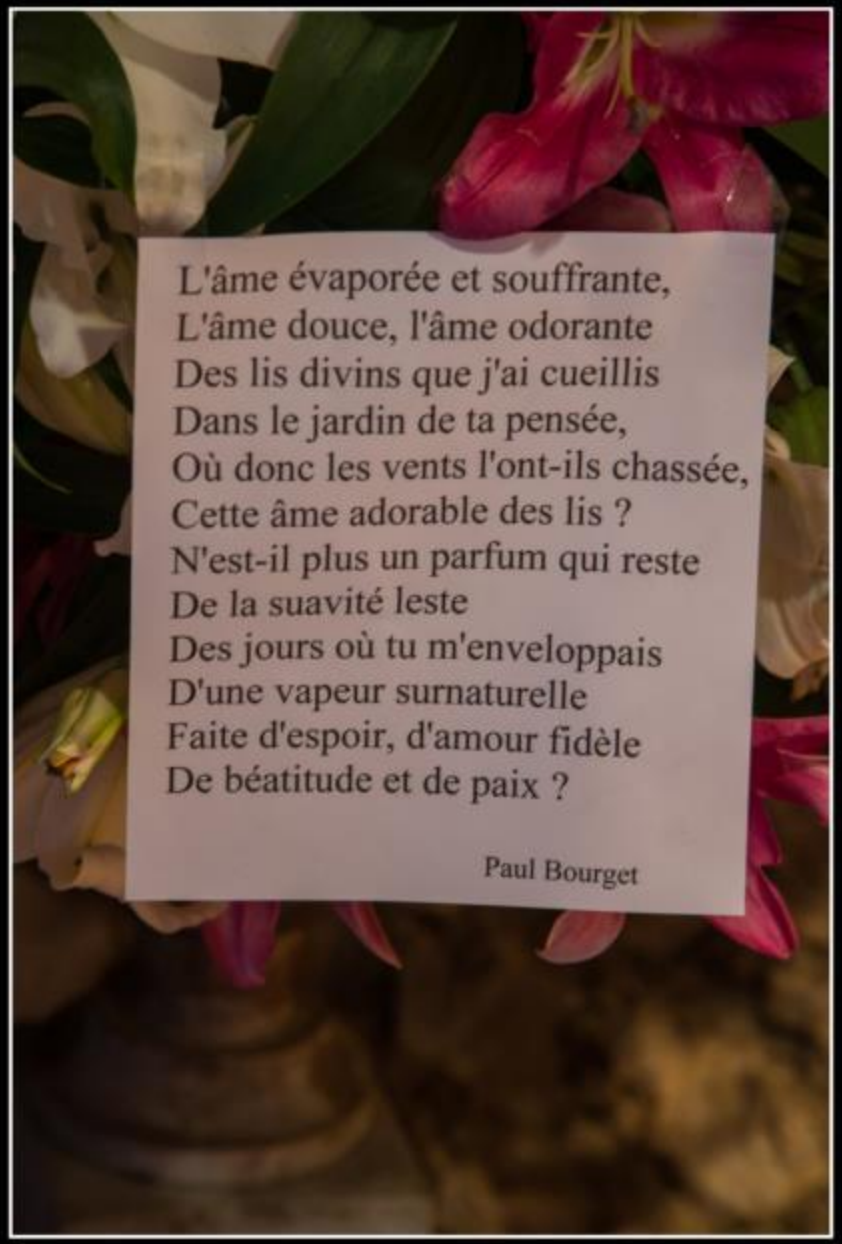

PRENDS LES FONTAINES

PERSES-LES-FONTAINES

Puisque mai
tout en fleurs
dans les prés
nous réclame
Victor Hugo

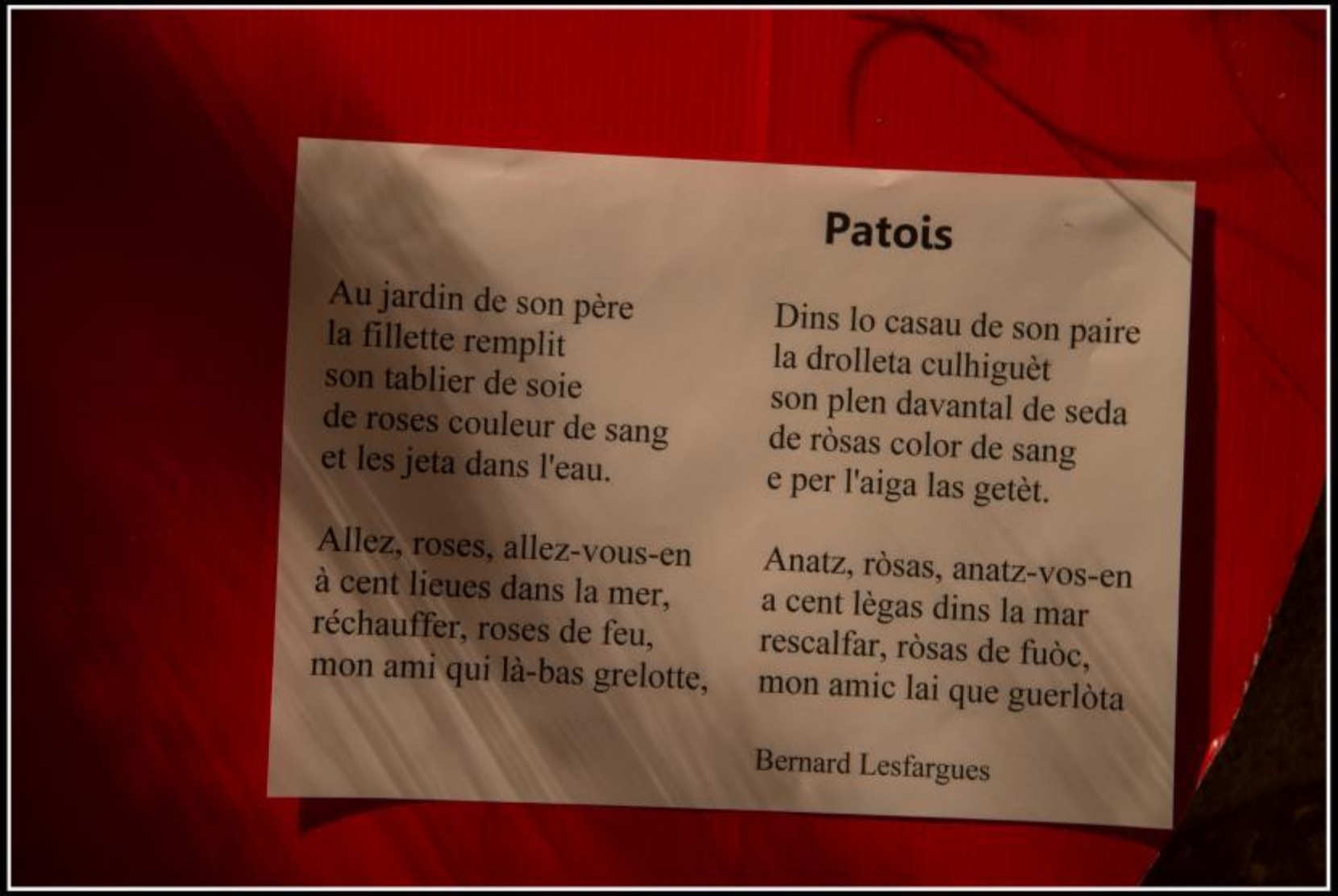
Your lips are like a southern city red,
Met with my soft rain-kisses of the night,
In which the golden Dew Drops deep so feast,
When still the eleven's a silver sea of light.
Your lips portray the secret of your soul
The dark delicious essence that is you,
A mystery of sin, the blazing goal
I seek through many parkened strange and rare.
Your lips are like red symbol of a dream,
What visions of scent does they impart,
That line the green back of a fair blue stream,
With butterflies and bees close to each heart!


Your lips are like a southern lily red,
Wet with the soft rain-kisses of the night,
In which the brown bee buries deep its head,
When still the dawn's a silver sea of light.
Your lips betray the secret of your soul,
The dark delicious essence that is you,
A mystery of life, the flaming goal
I seek through mazy pathways strange and new.
Your lips are the red symbol of a dream,
What visions of warm lilies they impart,
That line the green bank of a fair blue stream,
With butterflies and bees close to each heart!
A Red Flower - Poem by Claude McKay


L'âme évaporée et souffrante,
L'âme douce, l'âme odorante
Des lis divins que j'ai cueillis
Dans le jardin de ta pensée,
Où donc les vents l'ont-ils chassée,
Cette âme adorable des lis ?
N'est-il plus un parfum qui reste
De la suavité leste
Des jours où tu m'enveloppais
D'une vapeur surnaturelle
Faite d'espoir, d'amour fidèle
De béatitude et de paix ?
Paul Bourget

Sortie

Sortie



Patois

Au jardin de son père
la fillette remplit
son tablier de soie
de roses couleur de sang
et les jeta dans l'eau.

Allez, roses, allez-vous-en
à cent lieues dans la mer,
réchauffer, roses de feu,
mon ami qui là-bas grelotte,

Dins lo casau de son paire
la drolleta culhiguèt
son plen davantal de seda
de ròsas color de sang
e per l'aiga las getèt.

Anatz, ròsas, anatz-vos-en
a cent lègas dins la mar
rescalfar, ròsas de fuòc,
mon amic lai que guerlòta

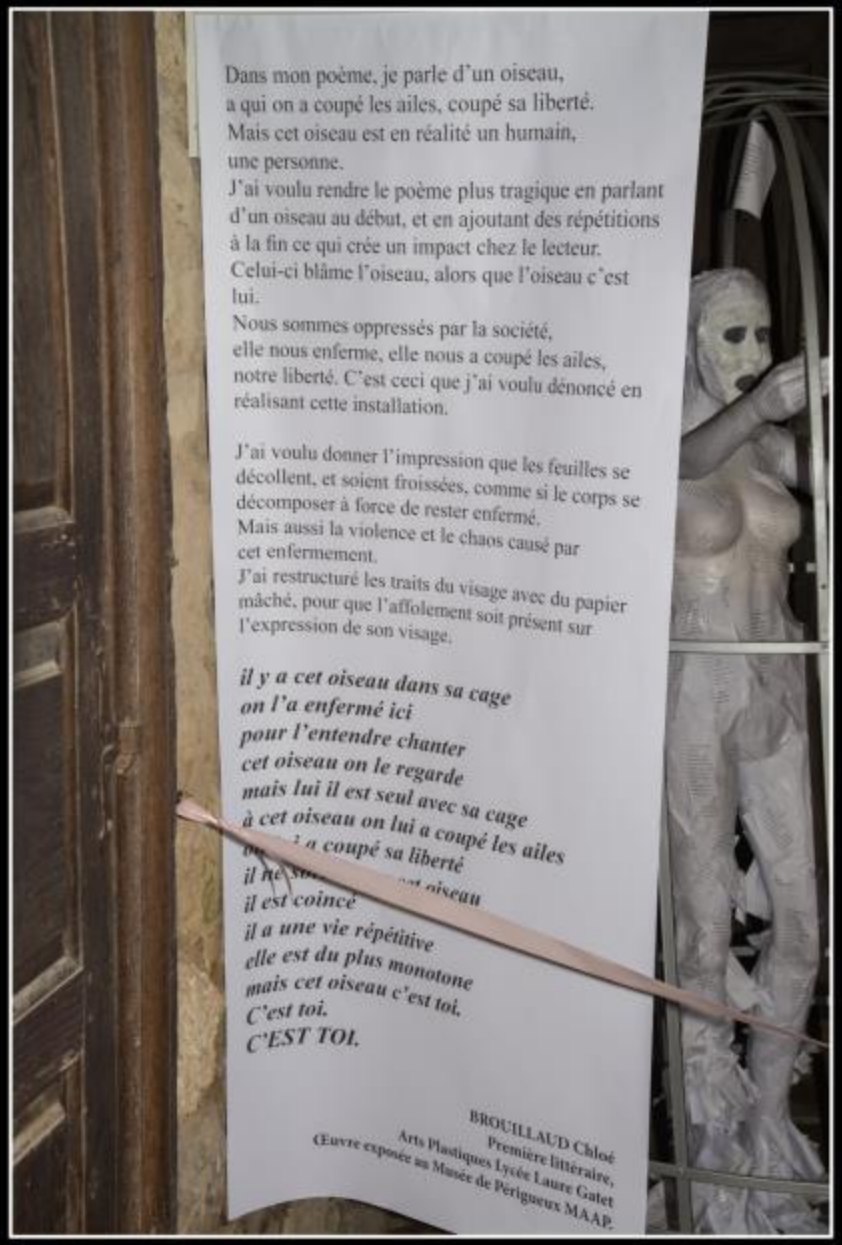
Bernard Lesfargues

La poésie est cette musique que tout homme porte en soi
William Shakespeare

@alainçoire
Elle vit au rythme du temps,
S'offrant aux rires des enfants,
Elle vit au rythme du vent,
Libre et indépendante.

Balançoire
Elle vit au rythme du temps,
S'offrant aux rires des enfants,
Elle vit au rythme du vent,
Libre et indépendante,

YOU
U B



Dans mon poème, je parle d'un oiseau,
a qui on a coupé les ailes, coupé sa liberté.
Mais cet oiseau est en réalité un humain,
une personne.
J'ai voulu rendre le poème plus tragique en parlant d'un oiseau au début, et en ajoutant des répétitions à la fin ce qui crée un impact chez le lecteur.
Celui-ci blâme l'oiseau, alors que l'oiseau c'est lui.
Nous sommes oppressés par la société,
elle nous enferme, elle nous a coupé les ailes,
notre liberté. C'est ceci que j'ai voulu dénoncé en réalisant cette installation.

J'ai voulu donner l'impression que les feuilles se décollent, et soient froissées, comme si le corps se décomposer à force de rester enfermé.
Mais aussi la violence et le chaos causé par cet enfermement.
J'ai restructuré les traits du visage avec du papier mâché, pour que l'affolement soit présent sur l'expression de son visage.

il y a cet oiseau dans sa cage
on l'a enfermé ici
pour l'entendre chanter
cet oiseau on le regarde
mais lui il est seul avec sa cage
à cet oiseau on lui a coupé les ailes
[illegible] a coupé sa liberté
il ne [illegible] cet oiseau
il est coincé
il a une vie répétitive
elle est du plus monotone
mais cet oiseau c'est toi.
C'est toi.
C'EST TOI.

BROUILLAUD Chloé
Première littéraire,
Arts Plastiques Lycée Laure Gatet
Œuvre exposée au Musée de Périgueux MAAP.

Maître Artisan Fleuriste PERIGUEUX

Maître Artisan Fleuriste FERRONNIER
Philippe Bonvoisin

ni Catulle
ni pas
Catulle

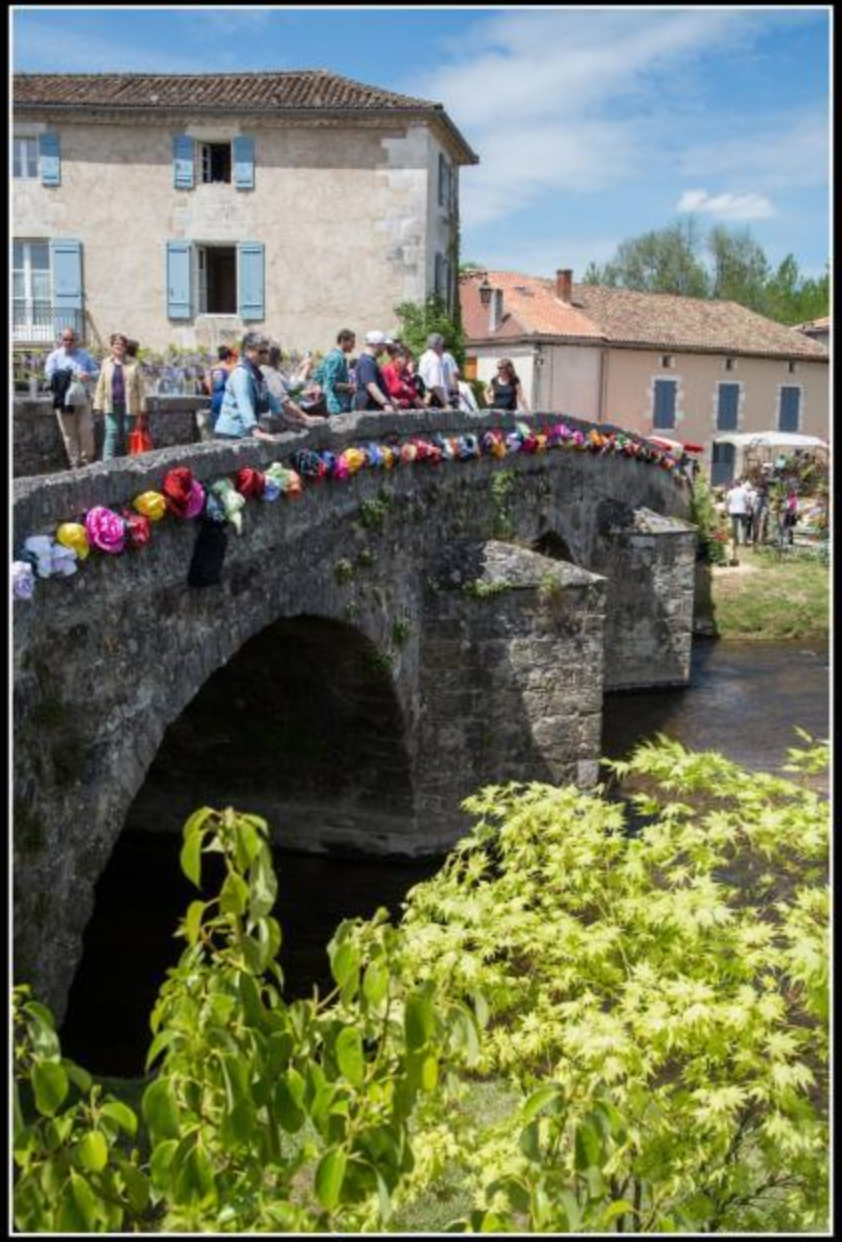
ROSIERS
ANGLAIS

Les filles de l'air vivent sans terre
elles fleurissent et prolifèrent

PROVENCE

JUST
TEEN 16
KG - 7K9
CSUAL CORP

JUST
TEEN 16
KG - 7K9



Sandwichs
3€

RESTAURANT
BAR

9 Mai 2016

FIN

À L'ANNÉE PROCHAINE

POUR LES 36 ÈMES FLORALIES
À SAINT JEAN DE CÔLE